

DIARIO ESPAÑOL

AÑO XV

Continuación de LA VOZ DE ESPAÑA

NUM. 1.513

MARTES, 17 DE MARZO DE 1914

“DIARIO ESPAÑOL”

SUCESOR DE “LA VOZ DE ESPAÑA”
Única publicación diaria española en el Brasil

DIRECTOR PROPIETARIO
JOSE EIRAS GARCIA

Toda la correspondencia debe ser dirigida al mismo.

REDACCIÓN
Rua Brigadeiro Tobias, 85
CAIXA DO CORREIO, 419
TELÉFONO 4.339

Dirección telegráfica: “Español”

Redactor-Corresponsal en Madrid: Don Nemesio Alvarez (El Abate Ferrer)

Redactor-Representante en Santos: D. Manuel Cadavid, Rua Antonio Prado, 70.
En Bahía: D. CELESTINO MARTINEZ GRADIN.

En Rio Grande: D. Joaquín Martí.

Bello Horizonte: Manuel López, Avenida do Comercio, 406.

Representante en Rio de Janeiro, D. Enrique Moreno, Rua Sachet, 17.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN EL BRASIL

Año. 20.000
Semestre. 12.000
Trimestre. 7.000

Los suscriptores por mes efectuarán el pago en la administración del periódico:

RUA BRIGADEIRO TOBIAS, N. 85.

EXTRANJERO

Año. 30.000
Semestre. 20.000
Trimestre. 10.000

Pago anticipado

PUNTOS DE VENTA

EN S. PAULO

LIBRERIA ESPAÑOLA — Pablo Cornadó — Avenida Rangel Pestana, 109-B.

En la Zapatería Española de D. José Nolasco, Rua Maria Marcolina, número 145.

SANTOS: En la Agencia de Magalhães.

EN CONFIANZA

POR DIGNIDAD PROFESIONAL

Sin prevenciones de ninguna clase y con verdadera sinceridad, nos adherimos a la idea propuesta de apoyar moral y materialmente a los periodistas presos con motivo de la declaración del estado de sitio y a los que en previsión de lo que pudiera acontecer se ausentaron de la capital federal.

Dispuestos estamos a contribuir con nuestras modestas fuerzas a ese acto de solidaridad.

Acatados serán por nosotros los acuerdos que tome la Comisión encargada de formular el mejor y más fácil modo de llevar a cabo el pensamiento unánime de los representantes de la Prensa paulista, reunidos en el domicilio de la «Dante Alighieri», el sábado próximo pasado.

Mas, sin querer herir susceptibilidades, ni entorpecer las gestiones de la citada Comisión, y por respeto a los que gastan sus energías en la noble labor del periodismo, nos permitimos hacer algunas advertencias que juzgamos pertinentes al caso.

Esas advertencias se reducen a pedir que no se dé al apoyo material proporciones que no tuvieron verdaderas calamidades públicas, la matanza de los marinos de la escuadra sublevada; las sequías en el Ceará, y las inundaciones de Santa Catharina y de Bahía, por ejemplo.

Que se tenga muy en cuenta la nada halagüeña situación porque atraviesa la clase obrera de S. Paulo, la que podría muy bien decirnos que por tratarse de nuestros particulares intereses periodísticos, nos mostramos activos y espléndidos.

No hay que olvidar tampoco el escaso tiempo transcurrido desde que se iniciaron las persecuciones y el también escaso de falta para que termine el estado de sitio.

Asimismo no debe olvidarse el mutuo que guarda la Asociación de la Prensa, de Rio de Janeiro, que, siendo la más indicada para iniciar el movimiento, nada dice sobre el particular.

No es tampoco para echar en olvido que entre las empresas periodísticas perseguidas hay algunas lo suficientemente poderosas para sustentar a su personal de redacción durante los días que dure el estado de sitio, Empresas de tal magnitud que han solicitado de los Tribunales indemnizaciones de centenares de contos de reis por las suspensiones que se les ha impuesto.

Y es preciso tener en cuenta que no son únicamente los periodistas los que sufren las consecuencias de la persecución, pues el personal de cajas, de máquinas y de administración de los diarios suspendidos son también víctimas de la paralización del trabajo y que seguramente su situación económica no será mejor que la de aquellos a quienes se trata de socorrer.

Prestemos apoyo a nuestros colegas, pero no los pongamos a más bajo nivel de entereza que la demostrada por sencillos obreros manuales, muchos de ellos perseguidos por la policía y por sus patronos, por reclamaciones justas, que han sabido mantenerse firmes algunas semanas sin apelar a suscripciones públicas.

Daría muy poco en favor de los intelectuales ahora perseguidos, el suponer que confiaban, al atacar con rudeza al Gobierno federal, en el apoyo que les prestasen más tarde sus colegas de otros Estados.

Nosotros no queremos que el prestigio, los bríos y abnegación de los colegas a quienes se trata de apoyar, pueda ponerse en duda un solo momento, y es por eso que recomendamos no dar proporciones desmesuradas al sencillo acto de solidaridad periodística.

Los que esgrimen la pluma en favor de causas que suponen justas, están obligados a arrostrar las consecuencias que su propaganda origina, y deben ser los últimos en mostrar debilidad.

Si la suscripción que se prepara, estuviere iniciada por elementos ajenos a la Prensa, por el pueblo, nada habría que objetar; pero siendo propuesta y efectuada por nosotros, es necesario obrar con reflexión y prudencia.

No se trata de una agitación política, de remover la opinión en favor de tal o cual partido, caso en el que estaría justificada la más ardiente y constante propaganda de la suscripción; es sencillamente una prueba de compañerismo lo que se practica, y para que ella sea digna y lo suficientemente eficaz, no hace falta apelar a la solidaridad del pueblo, como parece que se trata de hacerlo, realizando espectáculos en todos los teatros de esta capital.

Así lo entendemos y esperamos que lo entiendan los ilustrados colegas encargados de cumplir los acuerdos de la asamblea realizada el sábado próximo pasado.

día civil en las cercanías de la cuenca minera.

Weyler iracundo Incidente grave

Visita a Don Alfonso

PRONOSTICO PESIMISTA

EL GOBIERNO EN PELIGRO

Comentarios en los círculos

MADRID.—Ha causado gran sensación en los círculos políticos y militares de esta capital un hecho ocurrido en las puertas de Palacio, provocado por el general Weyler.

Este visitó al Monarca para cumplimentarle y permaneció con don Alfonso algún tiempo. Como quiera que, según declaraciones del propio capitán general, en la primera visita al Rey le expone claramente las causas de la dimisión de su cargo de capitán general de Cataluña, los periodistas esperaron en las puertas de Palacio la salida de Weyler, para interrogarle acerca de lo tratado en la entrevista.

Cuando salió el capitán general, notaron todos en su semblante signos de mal humor, y al ser interrogado por algunos reporters, les contestó agríamente:

«Estoy cesante».

En estos momentos salía de Palacio; daban guardia varios soldados de cuota, los cuales hicieron a Weyler el saludo militar.

Detúvose el general y, enfurecido, dijo a los soldados:

«Presentad las armas. Soy capitán general».

Al mismo tiempo que esto decía mostraba el fajín propio de la más alta graduación del ejército.

Los soldados presentaron las armas y el general Weyler pasó dirigiéndose a su carruaje, seguido por varios periodistas, que, no obstante el estado de excitación en que se hallaba aquél, no cesaban de hacerle preguntas.

En momentos en que subía al coche, dijo Weyler:

«Lo único que les digo, es que este Gobierno no dura seis sesiones parlamentarias».

MADRID.—En los círculos militares se atribuye bastante gravedad al hecho ocurrido en las puertas de Palacio.

Se comenta la destemplanza del capitán general Weyler y se supone que la entrevista con el Rey no fué cordial.

Algunos militares dicen que a los centinelas de Palacio no les pueden dirigir la palabra más que el cabo de guardia, el capitán de guardia y el Rey, y que, por lo tanto, el general Weyler hizo mal en increparlos. Igualmente sostienen que los centinelas no presentan armas más que a los Reyes y a los Príncipes.

El incidente, que es objeto de diversos comentarios, se cree que dará motivo a hechos graves.

MADRID.—El jefe de la guardia de Palacio declaró que los centinelas cumplieron con su deber al no presentar armas al capitán general Weyler, al salir éste de Palacio, antes de ser increpados.

Lamentase en los círculos militares lo ocurrido, que continúa siendo tema de variados comentarios.

Impuesto indebido a un Banco — Resolución judicial

MADRID.—Comunican de Bilbao que la Audiencia falló el pleito seguido por la Diputación provincial y la sucursal del Banco Español del Rio de la Plata, sobre cobro indebido de impuestos provinciales, por el establecimiento en la ciudad de la sucursal de dicha institución bancaria.

La resolución judicial condena a la Diputación provincial a devolver al Banco la suma de 825.000 pesetas, importe de los impuestos indebidamente cobrados.

Accidente

MADRID.—Noticias de Huesca dicen que en las cercanías de la ciudad volcó el automóvil en que iban el señor Gonzalo Esteban Zorroza, su esposa y su sobrino.

Los tres fueron despididos a considerable distancia del coche. Poco después descendieron algunos vecinos, que trasladaron a los heridos hasta la ciudad, en la que fueron auxiliados.

Las últimas noticias indican que falleció la señora Angeles Marnes de Zorroza, y que su esposo y el sobrino se encuentran en gravísimo estado.

Una víctima de la nieve

MADRID.—Dicen de Huesca que en Ansó, al derretirse la nieve, los campesinos encontraron un cadáver, que fué llevado al pueblo. Identificado, resulta ser Gil Gastón, carabinero que prestaba servicios en la montaña y que desapare-

ció el pasado mes de Diciembre durante las nevadas.

Muerte de un aviador francés

MADRID.—Comunican de San Sebastián que el aviador francés Hanouville, cuando realizaba varios vuelos con el aparato al revés, sobre la bahía de aquella ciudad, cayó al mar, pereciendo ahogado.

Hasta ahora no ha podido ser extraído el cadáver. Las personas que intentaron salvarle estuvieron a punto de morir, arrastradas por la impetuosidad del oleaje.

Conferencia del Rey con el ministro de Marina

MADRID.—El Rey D. Alfonso XIII tuvo hoy una demorada conferencia con el Sr. Miranda, ministro de Marina.

En esa entrevista, el Monarca y el ministro trataron de las bases de la política naval española y del tonelaje de los buques que van a ser construidos, llegando a un acuerdo definitivo.

En la conferencia estuvo presente el Sr. Dato, jefe del Gobierno.

Menudean las huelgas

MADRID.—Telegramas de Barcelona dicen que en Cataluña son muy frecuentes las huelgas parciales, abrigándose el temor de que esos movimientos son precursores de una huelga general.

MARRUECOS

Las obras del puerto de Melilla

MADRID.—El ministro de Fomento, señor Ugarte, desmintió el rumor relativo a la suspensión de las obras que se hacen en el puerto de Melilla.

Dijo que hace poco el Gobierno ha enviado 250.000 pesetas destinadas a los trabajos.

ARGENTINA

¿Quién enterraron con su nombre?

BUENOS AIRES.—El español Miguel Moreno, de 60 años de edad, que la policía de Montevideo dió como muerto y enterrado, llegó hoy a esta capital, con gran sorpresa de su familia.

El referido individuo se dirigió a la Jefatura de policía para averiguar qué persona fué sepultada con su nombre.

El Sr. Sáenz Peña gravísimo

BUENOS AIRES.—Continúan circulando alarmantes noticias acerca de la salud del presidente de la República, Sr. Sáenz Peña.

Asegúrase que ha entrado en el período agónico.

Epidemias en las guardias

PARIS.—Comunican de Versalles que aumentan los casos de meningitis cerebro-espinal entre las tropas.

El hospital militar está lleno de soldados atacados de esa enfermedad. Se han producido cuatro casos fatales.

PARIS.—Anuncian de Epinal dos nuevos casos fatales entre los soldados de aquella guarnición.

En Le Mans han fallecido otros dos soldados.

En Anel aumentan los casos de sarampión en el ejército.

7.000 obreros sin trabajo — Cierre de fábricas

PARIS.—Por haber sido cerradas las fábricas de puntillas de Tulle y Candry, han quedado sin trabajo 7 mil obreros.

ITALIA

La crisis ministerial

ROMA.—El diputado Sr. Salandra, encargado por el Rey de organizar el Ministerio, confirió con diversos políticos, esperándose que mañana pueda dar por terminada su misión.

PORTUGAL

La huelga de ferroviarios

LISBOA.—Los empleados de los caminos de hierro portugueses estuvieron hoy reunidos, votando una moción en que resuelven reanudar la lucha en pro de sus derechos.

INGLATERRA

Alza de los títulos brasileños

LONDRES.—Continúa la sensible alza de los títulos brasileños en el mercado londrino a pesar de la flojedad de la Bolsa.

Por la mañana, los títulos del «Funding» y de los empréstitos de 1903, 1908 y 1911, subieron un punto; los del empréstito de 1905 dos puntos, y los del último empréstito subieron punto y medio.

En los círculos bancarios es muy comentada la noticia de la creación en esta capital de una sucursal de la Caja de Conversión Brasileña.

MÉJICO

Buscando apoyo

WASHINGTON.—Se sabe que el general Félix Díaz vino a esta capital con objeto de sondear a los hombres políticos y averiguar si los Estados Unidos admitirían su candidatura a la próxima presidencia de Méjico.

Averigua también si los Estados Unidos y las potencias europeas estarían dispuestas a obligar a Huerta a que abandone la presidencia.

El presidente Wilson y Mr. Bryan admiten ahora la posibilidad de una intervención; pero para hacerlo sería necesario que los Estados Unidos tuvieran la seguridad de que no serían atacados por terceros.

Todo depende ahora de la actitud de la Gran Bretaña, tanto más cuanto que esta potencia es aliada del Japón.

En todo caso, los Estados Unidos no intentarían la intervención sin tener tal seguridad.

ALEMANIA

Un nuevo globo Zeppelin.—Otro globo

BERLIN.—El último globo dirigible Zeppelin hizo un viaje de ensayo a través de Alemania.

Es superior a los globos Zeppelin construidos hasta ahora. Lleva ametralladoras de gran poder y posee un aparato especial para hacer escapar los gases y mantenerlos lejos del globo, a fin de impedir que se produzcan explosiones en ensayos con un nuevo globo Parseval, provisto de una barquilla envuelta en acero y que tiene el aspecto de una embarcación submarina. En el caso de una caída al agua, la barquilla podrá mantenerse a flote durante 24 horas.

Declaraciones del Kaiser

BERLIN.—El emperador Guillermo II acaba de hacer declaraciones pacíficas respecto a las relaciones con Rusia.

El Kaiser declaró que no tiene importancia el aumento del ejército ruso.

Gran tumulto en una iglesia

BERLIN.—Cuando se realizaba un oficio religioso en la Iglesia católica de S. Paulo, ocurrió un gran tumulto.

Dentro de aquel templo se practicaron escenas vergonzosas que causaron enorme escándalo.

Numerosos polacos que llenaban el templo comenzaron a gritar en alta voz que las confesiones fueron hechas en lengua polaca.

Los más exaltados llegaron a desplegar banderas polacas, que para ese fin traían escondidas, perdiendo el respeto que debían al lugar, entonando cánticos patrióticos.

Los sacerdotes católicos, impotentes para calmar los ánimos, se vieron obligados a pedir auxilio a las autoridades.

Ochenta policías redujeron a prisión a los más alborotadores.

Las mujeres polacas tomaron parte saliente en el tumulto.

Algunas fueron sacadas a viva fuerza de la Iglesia, agarradas a los oratorios.

Un prelado papal, Kilmeldam, declaró que no hay ejemplo en la historia católica de escenas de tal naturaleza en un templo.

FRANCIA

Trágico fin de una campaña difamatoria.—El director del «Figaro» asesinado

PARIS.—El director del «Figaro», Sr. Gastón Calmette, sostenía desde hace tiempo una violenta campaña contra el Ministro de las Finanzas, Joseph Caillaux.

Este se justificó en el Parlamento, y quedó probado que las acusaciones de «Le Figaro» se basaban en cartas anónimas, en que mostraban a Caillaux como envuelto en negocios sucios.

El director del «Figaro» continuó sus ataques con más furia que nunca, después de los severos desmentidos que se le hicieron.

Nadie podía sospechar en qué pa-

EL “DIARIO ESPAÑOL”

se encuentra a la venta en la Cigarrería del gran establecimiento PROGRESOR, instalado en la rúa 15 de Novembro : : :

raría esta cuestión, cuando hoy Mme. Caillaux, esposa del Ministro de las Finanzas, se encontró en el paseo al Sr. Gastón Calmette, y, sacando un revólver, le disparó diversas veces sobre el periodista, que cayó desplomado, arrojando sangre en abundancia.

La agresora fué presa en flagrante.

Interrogada, contestó que quería dar una lección al autor de la deshonra de su familia.

Calmette fué asistido, pero sus heridas eran tan graves que, transcurridas algunas horas, falleció.

RUSIA

Animosidad contra Alemania en Rusia

PARIS.—«Le Temps» asegura que en los círculos de San Petersburgo reina mucha irritación con motivo de la campaña que se lleva a cabo en Alemania contra el ejército ruso.

Agrega dicho diario que, según opiniones recogidas en dichos círculos, el estado de los espritus en Alemania justifica los preparativos militares que se están haciendo en Rusia.

NO HAY REVOLUCIÓN

El batallador periodista Edmundo Bittencourt fué puesto en libertad ayer, a las 10 de la mañana.

Se dirigió a casa de su familia.

Nuestro colega «Diario Popular» recibió de su corresponsal en Rio de Janeiro la siguiente noticia:

«Continúa todo en plena calma; la Avenida tuvo su habitual animación dominguera: bars, restaurantes, cinematógrafos, teatros, etc., todo tuvo público.»

A las funciones de tarde comensó realizo el anunciado paseo marítimo por la bahía, así como la corrida en Santa Cruz, regatas, etc.

Todas las diversiones deportivas y teatrales fueron llevadas a cabo con mucha animación.»

Es posible, según afirman los amigos del Gobierno, que dentro de pocos días, tal vez esta semana, se levante la suspensión que pesa sobre diversos periódicos.

Anúnciase que será hoy puesto en libertad el Sr. Macedo Soares.

Las fuerzas militares de Rio de Janeiro ya no se hallan en rigurosa actitud de entrar inmediatamente en operaciones.

Duermen en sus respectivos domicilios particulares los ministros de la Guerra y de Marina.

LO DEL CEARÁ

El coronel Franco Rabello, ex-presidente del Estado del Ceará, partirá hoy hacia Rio de Janeiro. Dice que allí defenderá sus derechos ante el Gobierno.

El coronel Setembrino, interventor federal, ha declarado que usará la máxima tolerancia, con el fin de pacificar los espíritus.

En Fortaleza, capital del Ceará, reina completa calma.

Los revolucionarios han empezado a regresar a sus hogares.

Federación Española

En la concurrida y animada Asamblea general realizada por esta patriótica Asociación el domingo último, fueron elegidos los siguientes compatriotas para desempeñar los cargos de la Junta Directiva de la misma durante el corriente año:

D. Felipe Morales, D. José Jiménez, D. Alfredo Sánchez, D. M. Godoy, D. F. P. Samper, D. Conrado Sánchez, D. Antonio Montilla, don José Martínez, D. Teófilo Sáenz, don Salvador Solórzano, D. Luis Sánchez, D. Hermínio Poveda y D. A. L. Campillo.

Para la Comisión revisora de cuentas fueron electos: D. Juan Gilabert, D. Severo Jiménez y D. Feliciano Chans.

También fué elegido presidente honorario el Dr. Juan N. Solórzano, Cónsul de España, y miembros de

Continúa en la cuarta página

LECTURAS SELECTAS

FEMENINAS

De las justamente celebradas «Cartas de mujeres» del insigne Jacinto Benavente, entresacamos estas dos, que a buen seguro deleitarán a nuestras lectoras:

«Madre mía de mi alma, también yo soy madre! ¡Con cuánto orgullo escribo esta palabra que me iguala a ti, santa y adorada madre mía! Soy feliz; sólo me apena comunicarte por escrito mi alegría, cuando quisiera, para hacerla mayor, tenerte a mi lado y confundir tus besos con los del hijo de mi vida. ¡Te deboto tanto, madre mía! Por todas las ingratitudes, por todo el desprecio con que habré pagado tu cariño, por todas las lágrimas que te hice verter, de rodillas te pido perdón ahora que me estremezo al pensar en una ingratitud de este pedazo de mi vida que es todo mío y sólo por mí vive ¡Si fuera siempre así! ¡Si no necesitara para vivir más espacio que el de mis brazos, ni más calor que el de mi pecho! ahora comprendo lo que es ser madre; con llanto de alegría empecé esta carta y sólo al pensar en un temor lejano lloro afligida. ¡Pero que amor inmenso este de madre! Tan inmenso, que parece que el alma se agranda por contentorio. ¡Y como todos aquellos disgustillos y celeros de novia que al confiártelos te habrán hecho sufrir muchas veces, me parecen ahora cosa de nada! No, mamá; ya no soy la niña nerviosa, antojadiza; ya no me dan ataques ni desconfío de mi pobre Julián, que es muy bueno.

No puedes figurar sus atenciones y desvelos conmigo. No se ha separado un instante de mi lado y en los momentos de peligro tanto le abrumaba su desahogada impudencia en mi sufrimiento, que con lágrimas en los ojos me prometió que por nada de este mundo quisiera verme de nuevo en aquel trance. Ahora me río y él también, porque el peligro está en el primero, y ya, gracias a Dios, ha pasado.

Son muy bonitos los modelos de talmas y gorritas que enviaste; no te pido más por ahora, porque es un modo de crecer el de este hijo mío, que de un día a otro todo le está pequeño. Es una hermosura; ya conoce y se ríe. Ven muy pronto, mamá, en cuanto pase el frío, y será el día más feliz de mi vida. Julián te saluda y no me deja escribir más, porque aún estoy débil y teme que me haga daño. ¡Siempre tan cariñoso! El muy pícaro ha leído de reojo la florecilla y me la paga con un beso. ¡Qué mejor firma para una carta que es toda felicidad, madre adorada!»

«¡Sólo Dios sabe cuanto he luchado antes de escribirte! Creí volverme loco. ¡Otra vez he de ser yo quien no perdónásemos, y en esos momentos que queréis tan mal! ¡Cómo juegas con mi cariño! ¡Tan seguro estás de que no ha de faltarte! Gentes más prácticas en sutilezas de amor me reprenden porque te muestro mi cariño sin embages. Tienen razón. ¡Qué afanes ni cuidados has de tener por conservar lo que sabes muy bien que es tuyo y nadie puede quitártelo! Pero si dejas de querermelo, no podrás nunca disculparte con haber dudado de mi cariño.

Ya lo sabes; no te inquietaré nunca con celos y desvíos. Perderás mi cariño, sabiendo que existía grande, inmenso. Si yo fuera Dios, no dejaría dudar de mi existencia a los pecadores; y el que se condenase, sabría muy bien lo que perdería al perderme. No hay tormento comparable a la duda. ¡Ay, Dios mío! ¡Si tu cielo pudiera abrirse y al par el corazón de los que amamos! Si la duda no fuese posible ¿quién se condenaría? ¡Y quieres que no sufra, si es para mí quererte un infierno de dudas! No creo en tí, no puedo creer; este es mi tormento. ¿Por qué? Porque todo me demuestra que en el amor se juega siempre una partida desigual. Uno que quiere, otro que se deja querer. Si el cariño que sobra de un lado no acude a reparar el desequilibrio del otro, no habría castillos de naipes levantados por el amor que no viniesen a tierra al primer soplo. En nuestra partida me tocó el papel difícil y triste: querer a quien se deja querer, y, sin embargo, más lo parece el tuyo, según estás en él de torpe. No hay ceguera que valga para no verlo, y cuidado si mi ceguera es grande. No tienes para tus faltas mejor abogado que mi corazón. Antes que tú, discurre mil disculpas para cada una; tan bien buscadas, que al oír las tuyas me parece mejor cualquiera de las que antes mi corazón te previno. Vuelve, pues, a verme. Pero no vengas apercibida de mentirosas disculpas. No quiero oír las; si nuestro cariño ha de vivir por virtud del mío, él me dará remedio para todo. No me quieras, déjame quieto.

Jacinto Benavente

Máximo Gorki

Sr. Director del Diario Español en el Estado de S. Paulo. Dignísimo señor: honrándome con dirigirme mi salutación. Lamentando no poder hacerlo personalmente, aunque mi deseo era, al llegar a estas tierras, verificarlo, circunstancias invencibles lo han impedido. En estos momentos soy compelido por causa del inoportuno y estemporáneo artículo de fondo que el diario Comercio de Campinas lanza a la publicidad con el encabezamiento «Máximo Gorki agonizante».

Levantau polvoreda tan densa en mi alma que aniquila y muere, recuerdos de pasados días, añoranzas de la Patria querida, luchas de noble ambicionar, que sus obras, transponiendo los Pirineos é incrustándose en los cerebros juveniles, supieron imprimirles alientos y ambiente de libertad, haciendo que la dormida inteligencia despertase y fuese activa para crear, orientando los caudillos por el camino de la verdad, olvidada y maltrecha por tanto soñar.

¿Es posible, pregunto, que Gorki pueda morir. Ambicionar escalar el espacio azul del firmamento desde un aeroplano, nada tiene de excepcional. En el espacio se encuentra y lo puede lograr.

Mover una montaña de altura colosal, moverla con la inteligencia y una sola voluntad, con letras de imprenta en el libro, con persecuciones, sin libertad; causar asombro en el entero mundo, en comocion poner a los demás; alzarse quince codos sobre la effigie del Zar; poner pánico a Moscú, sólo a Gorki le es dable alcanzar.

Mas, con todas esas victorias de efímero relumbrar, paga el autor el tributo de su humano batallar, sin que librarlo pueda la entusiasta humanidad (un día por él movida cual la hojarasca por el huracán), sin lograr ver coronado su constante anhelo, de ser Rusia libre de la tiranía del Zar.

El epilogo de esta humana historia lo pone el Diario de Campinas con su veleidoso juzgar dentro de su conveniencia y omnimoda libertad, pues cada cual aprecia como puede y cultura intelectual tiene.

Transcribo su falar: «Gorki fué un grande infeliz que nunca se dejó vencer. Cada frase suya es una simiente de rebellón. En los libros que escribió, todos é casi todos sus personajes son delincoados fuera de los principios de la sociedad civilizada, y la ira del escritor no mancha, no llega, a los hieles, apenas a los grandes, a los poderosos: hierre tal vez, más profundamente que a éstos, a los resignados, elementos inútiles de la sociedad.»

Qui potes capere, capiat. No es momento de pelear y lanzar reto crítico: quot scripsi, scriptum est.

La humanidad lo juzgó y tributó lo que merecía; corona de siempre vivas transmitirá con el frío de la losa que lo guarde el impercedero recuerdo de su paso por el mundo.

Así pasa la gloria de este mundo. G. Luelmo de Montalvo Campinas, 14, Marzo, 1914.

HERENCIA INESPERADA

PREFIERE VIVIR EN LA CARCEL

Paris.—Sin techo ni hogar y, nani, de treinta y cinco años, ¿cómo Mar había sido detenido por bagabundo y encarcelado en la prisión de Versailles.

No era la primera detención sufrida, puesto que Martín conoce ya casi todas las cárceles de Francia. Y siempre la causa ha sido el vagabundaje.

Iba a comparecer de nuevo ante el Tribunal correccional, cuando un notario de Mayenne, enterado del paradero de Martín, le escribió diciéndole que acababa de heredar unos miles de francos.

Como además el notario necesitaba la firma del singular cliente para liquidar la herencia, a la carta acompañaba un giro con la cantidad necesaria para hacer el viaje a Mayenne.

Por tanto el encarcelado dejaba de ser un vagabundo. El jefe de la cárcel le notificó la buena noticia, y le dijo que podía abandonar la prisión.

Pero Martín negóse en redondo. Y se justificaba diciendo: —¿Qué quieren ustedes que yo haga con ese dinero? No tengo con él lo suficiente para vivir. Lo gastaría en seguida, y entonces me encontraría peor que ahora. Caería fatalmente de nuevo en el vagabundaje y me meterían en otra cárcel, donde estaría peor que en Versailles.

Así, pues, renunció a la herencia. Aquí me encuentro bien. Fué necesario que un agente lo llevase a Correos para cobrar el giro postal, y que luego lo llevase a la estación y le comprara un billete para Mayenne.

Cuando iba el tren a partir, el agente entregó a Martín el sobrante del giro, descontando el precio del billete.

Sin embargo, iba refunfuñando: —¡Qué mala suerte tengo!

UN DISCURSO DEL CONDE WITTE

EL ALCOHOLISMO EN RUSIA

Cifras aterradoras

San Petersburgo. — Actualmente discute el Consejo del Imperio (Senado) un proyecto de ley encaminado a la disminución del alcoholismo. El conde Witte, ex presidente del Consejo y negociador de la paz con los japoneses, ha pronunciado con tal motivo un discurso que es comentadísimo.

Ha dicho que sus sucesores en el Gobierno han desnaturalizado el monopolio de la venta de las bebidas alcohólicas que establecido con objeto de reprimir los progresos del alcoholismo, tan notables en Rusia. «El pueblo—añadió—gasta hoy en bebidas alcohólicas más de mil millones de rublos al año. Y sólo se gasta en instrucción pública 160 millones.

En diez años los productos del monopolio del alcohol se han acrecentado en 500 millones.

Es cierto que los beneficios del monopolio son invertidos en los gastos de la defensa nacional, pero no se debe arruinar la salud del pueblo.

Preferible sería un empréstito, a aumentar el Ejército y la flota con los productos de la venta del vodka (aguardiente ruso).

El Presidente del Consejo confirmó el hecho de que ha aumentado en 500 millones, en diez años, el rendimiento del monopolio de alcoholes; pero aseguró que esto es debido, no a que se beba más, sino al aumento de los precios.

El ruso bebe hoy lo mismo que hace diez años, y paga el doble al Gobierno por ello.

CUENTOS

Predicar con el ejemplo

Tenía al cura de Amportas por casera a su sobrina Petra, una chica muy fina, aunque de manos muy cortas.

Pablo, el hijo del hornero del pueblo, a Petra quería, y ésta le correspondía con un cariño sincero. Aunque pobre, procuraba Pablo halagar tal pasión, y a diario a Petra con ricas tortas la obsequiaba. El clérigo consentía estos sencillos amores, mas no abonaba favores como los que Pablo hacía a su sobrina, a la cual le habló del modo siguiente: —Ya sé que a tu pretendiente le cuestan un dineral; por lo tanto, no tolero que le admitas más regalos, porque los tiempos van malos y él tiene poco dinero.

—¡Si tan sólo me regala tortas, como usted ya ve! —Si, hija mía, ya lo sé que su voluntad no es mala; pero al regalar tu pazza el inexperto no cuenta que con su favor atenta contra la virtud Templanza.

—¿Qué haré, pues? —Sencillamente, seguir mi consejo fiel... ¿Quieres que hablo yo con él de cierto modo?... —Corriente.

Lo que dijo no entiendo que a Pablo supo tan malo; mas, no obstante, su regalo a Petra seguía haciendo. Y el páter, con intención que a su sobrina ocultaba, a diario se apropiaba la sabrosa colación.

Y así pasaban la vida: el buen mosén, confo-mado; el galán, entusiasmado, y la moza... agradecida.

Un día el cura de Amportas exátime amaneció. —de una indigestión de tortas!

Las cosas del amor. Ha vivido un año en el fondo de una cuba. Porque se lo ordenó su novio.

Paris.—Hace un año que desapareció misteriosamente una joven doméstica, de 18 años de edad, llamada Eugenia Levieux.

Su familia, que vive en el departamento de la Meuse, le buscó en vano. Y creyó que habría huido a París, como otras jóvenes de la comarca.

Pero hace algunos días, un policía de Pont-Mousson enteróse de que en la panadería de M. Gaufer, calle de Scarponne, estaba secuestrada una muchacha.

Denunció el hecho al juez y éste registró la casa del panadero, sin encontrar nada. Cuando se disponía a retirarse, fijóse en una gran cuba, que estaba en un rincón de un sótano. Pidió una escalera, subió por ésta y miró al fondo.

Allí, tendida sobre un montón de paja, estaba tendida una joven, que al ver el juez, gritó: —Déjenme aquí. Estoy a mi gusto. La sacaron de la cuba, no obstante su resistencia, y entonces se descubrió todo.

Tratábase de Eugenia Levieux, la desaparecida un año antes. Había servido de criada a M. Gaufer, el panadero.

El hijo de éste, Alfredo, tuvo relaciones con ella. Enterado M. Gaufer, echó a Eugenia a la calle.

Pero Alfredo dijo a la muchacha: —Tú no sales de casa. Métete en la cuba del sótano y vive en ella hasta que yo arregle el asunto.

Ella le obedeció. Todos los días Alfredo la llevaba de comer. Y de noche la visitaba más largamente.

Eugenia dice que ha estado muy a gusto en la cuba y que estaba decidida a no salir de ella mientras su novio no se lo mandara.

Vino Rioja LA CRUZ ROJA

Verdadera maravilla, que por su sabor no tiene rival.

Especialidad de Perfecto Ares & Comp., Rua Santa Rosa, 98 - Apartado de Correos, 725. - S. PAULO -

ESPIGANDO

¿En qué día de la semana nació?

Pregunta es esta que con frecuencia nos dirigimos, sin saber ordinariamente cómo satisfacerla, pues en general no consta en los datos oficiales tal detalle.

Puédese, con todo, averiguar fácilmente procediéndose así, en el supuesto como sucederá con la mayor parte de los lectores, de haber nacido el siglo pasado.

Al día del mes, representado en cifras, añadid los siguientes números: Si es Enero, 2 (si el año fué bisesto 1), si es Febrero, 5 (y si es bisesto el año, 4); si es Marzo, 5; si es Abril, 1; si Mayo, 3; si Junio, 7; si Julio, 1; si Agosto, 4; si Septiembre, 0; si Octubre, 2; si Noviembre, 5; si Diciembre, 0.

Añádense, además, las dos cifras del año en que se trata y el cociente entero de ese mismo dividido por 4 Divídase la suma final por 7, y el resto de la división indicará el día de la semana que se desea conocer, representando el domingo por 0, el lunes por 1 y así sucesivamente.

Ejemplo: ¿En qué día de la semana nació un individuo que vino al mundo el 29 de Enero de 1871? 29 más 1 más 71 más 17 igual 119. 70 igual 49.

Luego dicho individuo nació en domingo.

DENTISTA DR. ALVARO DE MORAES

Formado por la Facultad de Medicina de Rio de Janeiro con 10 años de práctica. Págame a plazos. Coloca dientes sin chapa-Trabajos por el sistema norteamericano. — Obturaciones de dientes desde 5\$000. — Coronas de oro desde 25\$. — Pivots desde 25\$000. — Dentaduras a 5\$000 cada diente. EXTRACCION DE DIENTES GRATIS. Los demás trabajos serán contratados por precios razonables. El material empleado es de primera calidad. Acepta llamadas a dem. clllo. Consultas: De 8 de 1: mañana a 8 de la noche. Domingos, hasta la 1 de la tarde RUA BOA VISTA, 66—S. PAULO

REVISTAS ESPAÑOLAS

D. Pablo Cornadó, establecido con Centro de suscripciones en la A. Rangel Pestana, núm. 109-B, vende las siguientes revistas.

Por Esos Mundos, semestre 6\$000, año, 12\$000; Blanco y Negro, 13\$ y 25\$; Nuevo Mundo, 7\$500 y 14\$; Mundo Gráfico, 7\$500 y 14\$; Unión Ilustrada, año, 14\$; Los Sucesos, 5\$500 y 10\$; Sol y Sombra, año, 14\$; El Motín, año, 10\$; Alrededor del Mundo, 7\$500 y 14\$.

— Se sirven a domicilio —

TOS

TOMAD EL PECTORAL BALSÁMICO DE HIGOS Y BELLADONA

Esta preparación es hecha de tal forma, que en 12 horas repele cualquier tos, por más terrible que sea. Es la mejor preparación hasta hoy conocida, de agradable gusto; es empleada con óptimo resultado en las constipaciones simples ó con tos, ronquera, catarro pulmonar, coqueluche, asma, bronquitis. Único remedio que fortalece los pulmones; único que impide inmediatamente toser; único que impide la tisis; y el más barato entre todos.

Adultos—4 cucharadas de las de sopa por día. Niños de 5 a 10 años—4 de las de té por día. Niños de 1 a 5 años—4 de las de café por día.

VIDRIO, 2\$000

DEPÓSITO: Farmacia y Droguería Vitalis R. MAUÁ, 117-A :: TELEFONO 3338 - S. PAULO

ELIXIR DE NOGUEIRA

Advertisement for Elixir de Nogueira. Includes a large illustration of a bottle with a label that reads 'ELIXIR DE NOGUEIRA, SALSA, CAROBA E GUAIACO (IODURADO) depurativo do Sangue'. Below the bottle is a portrait of a man and the text 'PREPARADO por João Silva Silveira Farmacia Popular PELOTAS'. The advertisement describes the elixir's benefits for various ailments and provides contact information for the pharmacy in Pelotas, Rio de Janeiro.

BELLI & CO.

Agentes de Vapores - Despachantes - Agentes de Seguros Marítimos y Terrestres. SÃO PAULO :: RUA DA BOA VISTA 15 :: Caixa del Correo 185 :: Teléfono 881. SANTOS :: PRAÇA DA REPUBLICA 13 :: Caixa del Correo 107 :: Teléfono 258. RIO DE JANEIRO RUA DA CANDELARIA, n. 69 :: Caixa del Correo 881 :: Teléfono 8.629. DIRECCION TELEGRAFICA: "BELLI"

CURA DAS FLORES BRANCAS

Nas cidades populosas e nos climas quentes, dois terços das mulheres soffrem de flores brancas. A Leucorrhéa ou flores brancas tem por causa a acidez e é considerada como o principal de debilidade, sendo tambem muitas vezes consequencia de arthritismo.

O tratamento racional é aquelle que tem acção sobre o fundo da metástase. Remedio por accção directa a SAUDE DA MULHER para uso interno, formula privilegiada das Pharmaceuticas Beudt & Logunoff, Rio.

A SAUDE DA MULHER é indicada em todos os incmodos de origem uterina: — Suspensão, regurgações e dolorosas, hemorragias e inflamação de utero.

Vende-se em todas as Pharmacias do Brazil

DIARIO ESPAÑOL
 : Sucesor de LA VOZ DE ESPAÑA :
 Única publicación diaria
 española en el Brasil :
 DIRECTOR PROPIETARIO:
JOSE EIRAS GARCIA
 PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 EN EL BRASIL
 Año 20\$000
 Semestre 12\$000
 Trimestre 7\$000
 : Los suscriptores por
 mes, efectuarán el pago
 en la administración del
 periódico :
 RUA BRIGADEIRO TOBIAS, N. 85
 EXTRANJERO
 Año 30\$000
 Semestre 20\$000
 Trimestre 10\$000
 PAGO ANTICIPADO

En los Talleres Tipográficos
 del
Diario Español
existe la sección destinada a trabajos
de toda clase, como
 ETIQUETAS * PROGRAMAS * NATALICIOS * SOBRES * TARJETAS
 TALONARIOS * PAPEL DE CARTAS * FACTURAS
 * FOLLETOS * LIBROS * MENÚ * PROSPECTOS * PAGARES *
 PARTICIPACIONES DE ENLACE * NOTAS * TRABAJOS DE FANTASIA
 Circulares - Esquelas - Recibos - Invitaciones - Libros - Memorias.
Rua Brigadeiro Tobias, 85

Almacén de Comestibles y Bebidas
 — DE —
Diego Chacón Fernández
 Ferrería, Bateria de cocina, Cuchillería, Mercería,
 Kerosén, Sal, Azúcar, Harina de trigo y otros géneros ali-
 menticios, nacionales y extranjeros
Especialidad en artículos españoles, como Vinos, Aceites, Aceitunas, etc.
 Surtido completo de Telas, Ropas hechas,
 Sombreros, Paraguas, Sombrillas, Calzado para caballeros, señoras y niños
LIBROS ESPAÑOLES — PRECIOS RAZONABLES
Rúa José de Alencar, 17 - FRANCA

Hotel Familiar
Inocencio Díaz & Compañía
RESTAURANT A LA CARTA
 Único hotel que facilita todas las
 comodidades a sus huéspedes y pasa-
 jeros.— Habitaciones limpias y ventila-
 das.
 Junto a los muelles de embarque y
 desembarque —————
 Rua da Saude, 41—Antigo 23
Casa de cambio
INOCENCIO DIAZ & Comp.
 Venta de Pasajes para todos los puer-
 — tos del mundo ———
Avenida Rio Branco, 38,
RIO DE JANEIRO

Billares
Estepa, Blois & C.
Fabricantes de MESAS DE BILLAR
 TACOS BO- LAS DE MAR-
 FIL Y DEMÁS ACCESORIOS
 COMUNICAN AL PUBLICO
 QUE IN VIS TA DE LA
 GRAN ACEPTACION QUE TIENEN EN ESTA PLAZA
 AQUELLOS PRODUCTOS DE SU GRAN FABRICA
 Premiada en la Exposición Nacional de Rio Janeiro
GRAN PRIX y Medalla de oro
 han resuelto dedicar especial atención a
 ese ramo de la industria sin perjuicio de
 continuar explotando, como hasta el pre-
 sente, todos los demás pertenecientes a
TORNERIA Y MUEBLES FINOS
 Se efectúan composturas y se venden pa-
 ños sueltos, bolas, tacos y todos los de-
 más artículos pertenecientes a billares
Competencia en calidad y precios
con los artículos extranjeros
 FABRICA
Rua dos Gusmões, 49
S. PAULO Teléfono 1894

A FELICIDADE
**Sociedad Mutua de Peculios, por casamien-
 tos, nacimientos y en
 casos de muerte.**
 Aprobada y autorizada a fun-
 cionar en toda la República
 brasileña por los decretos
 números 10.470 y 10.706
 CAJA POSTAL U.—TELÉF. 2588
 RUA S. BENTO, N. 47.—SOBRADO
 — S. PAULO —
NOTA MUY IMPORTANTE
 Para mayor facilidad de los
 socios, se les permitirá la
 inscripción sin ningún sacrifi-
 cio. El pago de las jo-
 yas podrá ser hecho a pla-
 zos, sin aumento de ninguna
 clase.
 En el corriente año la so-
 ciedad no hará más de ocho lla-
 madas mensuales en cada se-
 rie de casamientos.
 A FELICIDADE sólo tiene
 en vista proporcionar a sus
 socios la mayor suma de be-
 neficios, correspondiendo así
 al simpático acogimiento que
 le ha dispensado el públi-
 co; de lo que es prueba el
 gran suceso y prosperidad
 alcanzados naturalmente sin
 aparatosas y fantásticas pro-
 mesas de realización imposi-
 ble.
 Sede social:
Rua S. Bento, 47. (5ob.)
 Caja postal, U.—Teléf. 2588
 — S. PAULO —
Libros escolares
 Se venden en el DIARIO

Colegio S. Antonio de Padua
INTERNOS, SEMI-INTERNOS, EXTERNOS
PETROPOLIS
 Dirigido por los Padres Franciscanos españoles
 — Enseñanza primaria y secundaria. — Preparación
 para las Academias Superiores. — Educación religiosa
 intelectual y física. — Estudio de seis idiomas. — Cursos
 comerciales.
Aceptanse alumnos para el año académico de 1914
PRECIOS:
 Para internos, 222\$000 trimestre.
 Para semi-internos, 150\$000 trimestre.
 Para externos, 51\$000 trimestre.
 LOS PAGOS PUEDEN HACERSE MENSUALMENTE
 Para más informes, prospectos y reglamentos, dirigirse al
 Director. — Iglesia de Tierra Santa.—Rua Monsenhor Ba-
 cellar.—Petrópolis

Maten las moscas
 El mosquicida «Tunhão» no tiene
 rival para dar fin de un millón de
 moscas por hora. El rótulo de la
 botella da explicaciones respecto al
 modo de usarlo y su contenido jus-
 tifica la afirmación.
 Se vende al por mayor y menor
 en los siguientes puntos:
 «Casa Lebre», rua 15 de Novem-
 bro, núm. 1. «Casa Garraux», rua 15
 de Novembro, núm. 40. «Casa Stan-
 dar», plaza Antonio Prado y «Ade-
 ga Particular», rua Anhangabahú, nú-
 mero 93 y en el Bom Retiro en la
 ferreteria de la rua dos Imigrantes,
 125, esquina de la rua Silva
 Pinto.

Benito Diz Cañizo
 Avisamos a Benito Diz Cañizo, que
 se encuentra en esta capital Benito
 Gil, quien desea saber su paradero
 para tratar de asuntos que le intere-
 san.
 Informaciones en esta Redacción

Personas buocadas
 Antonio Zorrilla, desea saber el
 paradero de un hermano suyo que
 se llama Manuel Zorrilla, natural de
 Periana, provincia de Málaga, que
 embarcó en España el día 7 de Di-
 ciembre de 1913.

Deséase saber el paradero de Juan
 Cancino Romero, natural de Carrat-
 raga (Málaga), que reside en el Bra-
 sil hace más de 20 años y se supone
 que en la línea Mogyana.
 Le busca su cuñado Antonio Ba-
 llesterio. Quien pueda informar diri-
 jase por favor a los Sres. José Ta-
 lavera & Hijo, «Hotel dos Viajantes»,
 SantaAdelia, línea Paulista.

TALLER DE MODISTA
 Elegancia, gusto, perfección, prontitud y eco-
 nomía en la confección
Especialidad en vestidos para novias
 Lutos en 24 horas
Hermanas García
 Rua Conselheiro Ramalho, 102

Personas buscadas
 Al hacerse el pedido de publica-
 ción de cualquier aviso, debe remi-
 tirse el respectivo importe de 2\$000.

DR. B. MONTENEGRO
 Cirujano de la Santa
 Casa de Misericordia
 ANA y pequeña cirugía.— Vias
 urinarias.—Ginecología y partos
 Consultorio: Rua Libero
 Badaró, 11 — Primer piso
 DE 2 Y MEDIA A 4 TARDE
 RESIDENCIA: Alameda Barros,
 número 37.

ABOGADOS
Dr. CANDIDO MOTTA, pro-
 fesor ordinario de la Facultad de
 Derecho de S. Paulo, y
 :: **Dr. DELPHINO PIZA**
 Aceptan toda clase de causas en
 cualesquier instancias, en la capital,
 en el interior y en Rio de Janeiro,
 ESCRITORIO:
 RUA DIREITA, 2 - SALA 5

COOPERATIVA BRASIL
 Sociedad Cooperativa de responsabilidad limitada
DIRECTOR: LUIS GOMES
 Recibe en consignación todo y cualquier género
 destinado al consumo público.
 Especialidad en productos españoles
RUA SETE DE SETEMBRO, N. 1 :: Teléfono, 4069
≡ RIO DE JANEIRO ≡

Libros escolares
 La Librería del DIARIO ESPAÑOL
 ha puesto a la venta los si-
 guientes libros:
 Silabario 500
 Libro primero de lectura 2.000
 Urbanidad (Carreño) 2.000
 Geografía 3.000
 Gramática 2.000
 Catecismo 500

HOTEL CENTRAL
 — DE —
A. Messas & Barbeiro
 Caja de Correos, 38 — Teléfono, 58
 Este Hotel, montado con todo capricho por su propietario, posee lujosas
 habitaciones de primera clase para familias y viajeros. También tiene una
 sección económica para los que no poseen recursos. Es un hotel aseado,
 económico y de confianza, porque en él habitan los propietarios con sus
 respectivas familias.—En él se expenden toda clase de bebidas nacionales y ex-
 tranjeras, así como conservas, etc.—Es el Hotel más próximo a la Estación,
 de la que dista apenas medio minuto.
Rua da Estação ■■■ MONTE AZUL

Panadería Moderna
 — DE —
EMETERIO PASCUA
 Especialidad en pan
 francés y dulces finos
 de todas clases
 Se aceptan encomendas para
 casamientos, bautizados y
 — fiestas íntimas —
 RUA ALVARES CABRAL, 36
Ribeirão Preto

PATATA FRANCESA
PARA SIEMBRA
Se vende en la casa comercial
de Raimundo Diez
— PRECIOS RAZONABLES —
Rua Brigadeiro Tobias, n. 90

Escritorio de Abogacia
 — DEL —
Dr. João Francisco da Cruz
 Acepta causas en el ramo civil, cri-
 minal, comercial y orfanológico,
 abogando en primera instancia y
 segunda
 Escritorio:
 RUA DIREITA, 8-A - Sala 1
 Residencia:
 RUA JOÃO BOHEMER, 102-C
 — S. PAULO —

(58)
EL
BARQUERO DE CANTILLANA
Historia de un bandido célebre
 maba, que en verdad han sido bien
 pocos hasta ahora.
 —Según he podido entender,
 sois la dueña de esta casa?
 —Así es, y tanto la una como
 la otra, están a vuestra disposición.
 —No se cómo pagaros vuestras
 bondades, pero creed que mi gra-
 titud será eterna. Ahora quisiera
 haceros una nueva pregunta.
 —Decid lo que deseáis saber.
 —¿En qué sitio me encuentro?
 —En la venta del tío Garripato,
 poco más de media legua de Po-
 sadas.
 —Sí, eso debe ser,—replicó la
 dama como recordando.—Y vuestra
 venta está en el mismo camino?
 —Sí, en la misma carretera.
 —Entonces,—dijo cuidadosa la
 dama,—vuestra casa será muy con-
 currida por pasajeros y trajinantes.
 —Se a dónde va encaminada la
 pregunta, y os diré, para vuestra
 tranquilidad, que en vuestras ha-
 bitaciones que ocupáis, no ha pene-
 trado jamás ninguno de mis hué-
 spedes, que todo el mundo ignora
 vuestra estancia en mi casa, y que
 sólo seréis vista de la persona que
 os convenga.
 —¿Y mi mayordomo?

—Está alojado en las mismas
 condiciones que lo estáis vos.
 —Entonces estoy tranquila, y lo
 único que os ruego, por lo que
 más améis en el mundo, es que
 guardéis el más profundo secreto.
 —También estoy advertida por
 esa parte; descuidad y fiad en
 mi discreción.
 —Discreción, amiga mía, que yo
 sabré recompensar a más de mi
 agradecimiento.
 —No hablemos de eso, señora,
 que daréis lugar a que me ofenda.
 —No quisiera causaros ese dis-
 gusto, y por ahora sólo me resta
 suplicaros que tengáis la bondad
 de decirle a mi mayordomo que
 le espero.
 —Al momento, y si no me man-
 dáis alguna otra cosa, me retiro.
 —Por ahora nada, hasta luego,
 que veamos lo que dispone el mé-
 dico, que aunque no lo sea, no
 puedo nombrarle de otro modo,
 puesto que ignora hasta su nombre.
 —Si queréis yo os lo diré, a
 pesar de que ya le conoce la per-
 sona que os acompaña.
 —No, reservadlo, porque hay cer-
 tas franquezas que obligan; y si
 me decís el suyo, es natural que
 él conozca el mío; y quizás me sea
 imposible confiárselo.
 —Sea como deseáis, y con vuestro
 permiso voy a mandaros al mo-
 mento vuestro mayordomo.
 —Gracias, hija mía.
 Rosa escapó como un rehilete,
 poco después penetró en la sala
 que precedía al dormitorio de don

Jacinto, cerrando, sin duda por
 medida de precaución, la puerta.
 Cuando llegó en medio del apo-
 sento, preguntó políticamente:
 —¿Puedo pasar, señora?
 —Adelante, don Jacinto.
 Este penetró en la alcoba, y por
 indicación de la enferma tomó una
 silla, sentándose a la cabecera del
 lecho, al mismo tiempo que pre-
 guntaba con solicitud:
 —¿Y cómo habéis pasado la no-
 che, señora?
 —Bastante bien, gracias al cal-
 mante que mandó darme mi impro-
 visado médico.
 —Se conoce que os ha puesto
 en antecedentes la dueña de la
 casa.
 —Sí, y de bien poca cosa por
 cierto; y lo que ella no ha podido
 explicarme deseo que usted me lo
 explique, porque mis recuerdos no
 alcanzan más que hasta el momen-
 to en que fui herida por uno de
 los hombres que nos atacaron al
 bajar el coche la pendiente loma,
 y sin duda estaban ocultos entre
 los matorrales de que están pla-
 gados los lados del camino; igno-
 ro cómo he sido socorrida y cómo
 me encuentro, al parecer, en
 lugar seguro.
 —Yo os haré una minuciosa ex-
 plicación de todo lo sucedido.
 Don Jacinto empezó su relato
 poniendo en conocimiento de su
 señora cómo habían huido los ase-
 sinos al ser atacados por otros
 hombres a caballo que se habían
 presentado de improviso, desapare-
 ciendo poco después en su perse-

cución; que cuando se encontró
 solo, pidió auxilio, sin que nadie
 viniera en su socorro, y que, ron-
 co y desesperado, sin saber qué
 hacer ni qué partido debía tomar,
 sintió la carrera de un caballo que
 se aproximaba; que entonces re-
 unió todas sus fuerzas pidiendo a
 grandes voces amparo, aparecien-
 do en el momento en lo alto de
 la loma un jinete envuelto en una
 manta, el que, llegando inmediata-
 mente a su lado, desmontó y se
 acercó al sitio donde, a fuerza de
 trabajo, había logrado conducirla.
 —Después continuó:
 —Y cuando supo de mis labios
 lo acontecido, procedió con suma
 delicadeza y atención a recono-
 cernos, haciéndome saber que tenéis
 la bala dentro del brazo, detenida
 junto al hueso húmero; que necesi-
 tábais ser trasladada a una habi-
 tación para operaros y para resguar-
 daros del frío y humedad de la
 noche, que además de poder seros
 fatal, aumentaría terriblemente la
 calentura que ya se había presenta-
 do.
 Después, quitándose la chaqueta
 hizo pedazos la manga de su
 camisa, formó un vendaje con la
 mayor ligereza y habilidad, y os
 restañó la sangre; me mandó que
 os sostuviera de pie, montó a ca-
 ballo de un modo maravilloso, in-
 clinóse un poco sobre la silla para
 poderos tomar por debajo de los
 brazos, y entonces fué cuando me
 llenó de admiración y sorpresa; os
 suspendió como una pluma; liada
 como os había puesto en su man-

ta para resguardaros del frío, y os
 colocó con el mayor cuidado de-
 lante de la silla, tomando al paso
 el camino de esta venta para que
 yo pudiera seguirlos; nos instaló
 en la posada con toda clase de
 comodidades, imposibles de encon-
 trar sin una gran influencia en
 esta clase de establecimientos; hizo
 que Rosa, la dueña de la casa, os
 metiese en el lecho en que os en-
 contráis, y si omito la reseña de
 cómo fuisteis curada, es porque
 volvísteis de vuestro larguísimo des-
 mayo y presenciásteis, como yo,
 tanto su habilidad y destreza co-
 mo sus atenciones y cuidados; des-
 pués le rogué que con su influen-
 cia hiciese que los dueños de la
 venta guardasen el mayor secreto
 acerca de nuestra permanencia en
 la casa, lo que verificó en el acto,
 imponiéndole a los venteros con
 acento enérgico, los que acataron
 sus órdenes con la mayor sumi-
 sión y respeto, como temerosos
 de que pudiera incomodarse; cuando
 todo estuvo terminado hablabamos
 un momento, diciéndome se-
 llamaba Francisco y que era dueño
 del Cortijo de las Cañas en la
 Sierra-Morena; correspondí a su
 franqueza poniendo en su conoci-
 miento el mío, rogándole guardase
 el secreto, y tengo la seguridad,
 señora, que sería capaz de dejarse
 matar antes que pronunciarlo; des-
 pués se marchó para terminar su
 viaje, prometiéndome que regresaría,
 lo que ha verificado al amanecer;
 y ahora mismo, cuando me
 llamásteis, estábamos hablando,

y me ha prometido no separa-
 de nosotros hasta que estéis per-
 fectamente curada y restablecida,
 para que podáis proseguir vuestro
 interrumpido camino.
 Don Jacinto había terminado y
 guardó silencio, esperando que su
 señora le interrogase.
 Esta estaba sumida en reflexio-
 nes é impresionadas fuertemente
 a consecuencia de los inmensos fa-
 vores y atenciones recibidas por
 el desconocido cortijero y del ofreci-
 miento que acababa de hacer a
 su mayordomo.
 Sin duda alguna la hermosa en-
 ferma no estaba acostumbrada a
 estas distinciones a pesar de la
 clase a que pertenecía, puesto que
 extrañaba la generosidad de Fras-
 quito y el interés que se había
 tomado y se tomaba en la desgra-
 cia que le había sucedido, sacrifi-
 cándose hasta el punto de abando-
 nar su hacienda a sus negocios
 hasta que estuviese restablecida.
 Además, recordaba perfectamente,
 a pesar de la calentura que la
 dominaba, las miradas fijas y ex-
 presivas del joven mientras le po-
 nía los vendajes, en las que había
 leído la impresión profunda que le
 había causado su belleza.
 Aquel hombre tenía tal fuerza
 de dominio en la mirada de sus
 brillantes y hermosos ojos negros,
 que la enferma se sentía domina-
 da en su presencia, y su corazón
 se estrechaba bajo una dulce pre-
 sión y un bienestar encantador.
 También recordaba con placer la
 (Se continuará)

honor de la Federación los señores Dr. José de Asprer, Vicecónsul de España; D. José Eiras García, director propietario del Diario Español...

Por causas ajenas a su voluntad, el Sr. Teófilo Sáenz se recusó a aceptar el cargo de la Junta Directiva para que fué elegido.

Felicitemos a la nueva Junta y le auguramos el mayor éxito en la honrosa misión para que fué elegida. Asimismo agradecemos la distinción de que fué objeto el director de esta publicación.

SUCESOS

El asesinato y robo del pagador

De Río de Janeiro, hemos recibido el siguiente despacho:

Río, 16. — La policía fluminense consiguió prender dos individuos sospechosos: Reginaldo dos Santos, brasileño, conocido comprador de robos, y F. Magalhães, ladrón conocido, al que se le atribuye nacionalidad española, pero que no se sabe de dónde es oriundo.

«Esos individuos confesaron haber sido los autores del asalto, robo y muerte de que fué víctima el pagador José Lincoln, de la Central del Brasil.»

«Así explican el crimen: «Después de convidar al guarda-frenos Gomide para un baile en las proximidades de Entre Rios, allí detuvieron a Gomide con gran esfuerzo, para conseguir que él, sólo de madrugada, volviese al carruaje del pagador.»

«Entonces, con el auxilio de un tercero, narcotizaron fuertemente a Lincoln, apoderándose de las llaves y robando todo el dinero existente en el cofre.»

«Salido de allí, dirigiéronse para el bosque próximo, a fin de repartir el producto del robo.»

«Establóse entonces gran disputa, cayendo mortalmente herido el tercer cómplice del crimen.»

«La policía, según las indicaciones hechas por los presos, encontró el cuerpo del tercero.»

Mordido por una culebra

Ayer, cuando abría un cajón en la Estación de la Sorocabana, fué mordido por una culebra Antonio Martins.

Fué socorrido por la Asistencia pública.

Se arroja por una ventana

Francisco Canteiro se arrojó ayer por la mañana desde la ventana del cuarto en que habita, en la rua Muller, n. 4.

Créese que está loco. En la caída sufrió graves heridas, siendo conducido al Hospital de la Santa Casa después de curado por la Asistencia pública.

Espectáculos PALACE-THEATRE

COMPANIA DEL ACTOR LEONARDO

Tanto en la primera como en la segunda sección estuvo anoche currísimos este hermoso teatro de la Avenida Brigadeiro Luiz Antonio.

A mulher soldado, puesta por primera vez en escena, gustó extraordinariamente, siendo aplaudísimas.

Los artistas estuvieron inmejorables, por lo que recibieron nutridos y repetidos aplausos.

Hoy, en las dos secciones, se repitió la representación de A mulher soldado.

TEATRO S. JOSÉ

Compañía de operetas, obras de magia y revistas

Repetióse anoche la representación de la aplaudida revista Nas zonas, original de la artista Cinira Polonio.

Como en las anteriores noches, fueron ovacionados los artistas, por el magistral desempeño que dieron a sus papeles.

Las Sras. Cinira Polonio y Elena Parada rayaron a colosal altura.

Lo mismo sucedió al Sr. Brandão, que es un actor consumado.

La concurrencia fué numerosa.

Esta noche, en las dos secciones, será repetida la revista Nas zonas, que tanto agrada al público.

NOTICIAS DIVERSAS

Periodista

Se halla en esta capital el inteligente y joven periodista Sr. José Manuel Arruda, director y propietario de O Descalvado, que se publica en Descalvado.

Quedamos gratos por la visita.

Hogar feliz

D. Dolores Cívicas Bailón, amantísima esposa del caballero D. Antonio Lorenzo Bailón, inteligente competidora y rico hacendado y comerciante en la zona de Tayuva, ha dado a luz una encantadora niña, rebosante de salud.

CASA LAURITO En esta casa se encuentran joyas á bajo precio ¡GUERRA Á LOS COMPETIDORES! La nueva CASA LAURITO hizo en Europa importante adquisición de variados artículos y objetos de joyería, que expone en los riquísimos escaparates de su nuevo y espacioso establecimiento, sito en la RUA DIREITA, NÚM. 49-B Bajos del Antiguo Hotel de Francia Ricos objetos de arte para salas, gabinetes, etc., los tenemos en todos los metales RELOJES para señoras y caballeros, ANILLOS, CADENAS, etc. Buena ocasión para los revendedores llevarse gran cantidad de novedades para el interior, pues los precios son lo más convidativo posible ¡Revendedores! ¡Aprovechen en la CASA LAURITO! A nuestra antigua Clientela Esperamos continuar mereciendo de nuestra clientela la confianza que siempre nos ha dispensado. Anticipadamente agradecemos á todos, al mismo tiempo que les pedimos visiten nuestro nuevo establecimiento, en la RUA DIREITA, N. 49-B

D. Dolores también ha salido muy bien del trance. La alegría que este suceso ha causado en el honrado hogar del Sr. Bailón es indescriptible, siendo aumentada por el extraordinario número de felicitaciones que ha recibido de sus numerosas amistades. Cuenten entre ellas las entusiastas del Diario Español, que desea á una linda pequeñuela toda clase de dichas y venturas.

Otro nacimiento

Ha dado á luz un robusto niño la señora Antonia Gómez, excelente esposa del entusiasta español D. Cipriano Mendoza, inteligente obrero electricista. Al vástago de la honrada familia se le han puesto los nombres de Américo Brasilio. Deseámosle toda suerte de felicidades.

Visitas

Hállanse en esta capital y nos han dado el placer de sus visitas: D. Juan Saborido, importante hacendado español en Monte Azul y Monte Verde, en cuya zona goza de lamenso prestigio por su honradez y laboriosidad, á la par que cuenta con la antipatía del célebre ladrón, estafador, bellaco y criminal ex-policia Joaquín Renó Ferreira.

—D. Martín Rojo, acreditado y muy estimado comerciante en Bebedouro.

—D. Primo de Rivera, popular y respetadísimo miembro de la Colonia de Río Claro, en donde ocupa el importantísimo cargo de jefe de las oficinas de la Compañía Paulista.

Fallecimiento

El día 11 del corriente falleció en Jahú D.ª Antonia Reyes, virtuosa y amante esposa de nuestro estimado compatriota D. Francisco Rueda. Al entierro de la llorada Antonia concurrió gran número de personas. Acompañamos en su justo dolor á la enlutada familia de la finada.

Notas administrativas

A nuestros amigos y suscriptores

Pago de atrasos

RENOVACION DE SUSCRIPCIONES

Habiendo finalizado el año 1913 y siendo regular el número de suscriptores que todavía no han satisfecho el importe correspondiente al mencionado año, rogamos á todos los que se encuentran en dichas condiciones, se apresuren á saldar sus débitos, coadyuvando de esa forma al sostenimiento digno é independiente de este periódico, defensor é intérprete de los intereses españoles en esta República.

Los morosos, si quieren demostrar sus simpatías al Diario y prestarle su valioso concurso, deben saldar cuanto antes sus débitos, pues de lo contrario le ocasionarán graves entorpecimientos en su buena marcha administrativa.

También nos permitimos suplicar á los buenos amigos y constantes lectores del Diario procuren á éste nuevos suscriptores para fortalecer así el núcleo colectivo que representa esta única publicación española diaria que existe en el Brasil.

Los suscriptores que se hallen atrasados en el pago no deben, pues, extrañar la circular que vamos á dirigirles.

Al mismo tiempo pedimos á todos aquellos amigos del Diario que recibían la referida circular, y se hallen

al corriente con esta administración nos dispensen la falta, por tratarse de errores fáciles de cometer cuando es mucha la correspondencia á despachar en las administraciones de periódicos de la índole de nuestro.

Leopoldo Guedes Ingeniero Civil Mediciones, demarcaciones, avallaciones. Plantas, construcciones y contratos. Asentamiento de máquinas, motores, dinamos, bombas, turbinas y ruedas de agua.—Estudios y exploraciones de Ferrocarriles.—Instalaciones Levantamiento de dinero sobre hipotecas. Compra y venta de terrenos, casas, etc. Cobranzas. Negocios en el Forum y Reparticiones Públicas, especialmente en la Cámara Municipal. PALACETE BAMBERG Largo do Thezouro 5— Sala S. PAULO

Se desea saber el paradero de José Juan Jiménez y de María Josefa Palisera que hace próximamente 14 años que están en el Brasil. Se supone que moraron en Franca, línea Mogyana.

Se desea saber el paradero de Lorenza García González, casada con José María, natural de Torniscon (Granada), que se supone reside en la zona de Ribeirão Preto.

La busca con mucho interés su tío Juan González, residente en la travessa da Intendencia, n. 27. (Belmezinho), en esta capital, quien mucho agradecerá informaciones sobre el particular. 3-1

Libros escolares Se venden en el Diario

Casa Arouche RUA S. BENTO, N. 58-A TELÉFONO N. 3340 En esta antigua Casa se venden los billetes de las Loterías de la Capital Federal y de São Paulo, por el precio de Tesorería: Se pagan los premios una hora después de sorteados Prefieran siempre la antigua CASA AROUCHE, por la seriedad que observa en sus transacciones con el público. Rua S. Bento, 58-A - S. PAULO

CLÍNICA DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS, NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA DR. PEDRO PONTUAL Oculista con práctica en París, Viena y Berlín CONSULTORIO CON INSTALACIONES MODERNAS COMPLETAS R. B. DE PARANAPIACABA, 10 (Antigua Caixa de Agua) CONSULTAS: DE 2 Á 6 TARDE Precios reducidos pa a la clase obrera

¿qué debo hacer con mis discos viejos y rotos? ¿qué debo hacer con mis discos que no me agradan más? Cambiarlos por discos nuevos en condiciones muy ventajosas. Única manera de reformar su repertorio con poco dinero! Esta ventaja ofrece solamente la sin rival CASA EDISON Gustavo Figner R. 15 de Novembro, 55-S. Paulo Siempre las últimas novedades

Dr. José de Asprer MÉDICO ESPAÑOL Formado por la Universidad de Sevilla y ha militado por la Facultad de Medicina de Río de Janeiro Médico operador y partero. Consultas gratis á los pobres, de 12 á 2 Especialista en enfermedades de los niños. TELÉFONO 10.26 Residencia y Consultorio. TRAVESSA DO BRAZ, 29

Centro Sportivo 10, Travessa do Commercio 10.—Sección de Loterías Grandes ventajas al público Los billetes no premiados de la Lotería Federal vendidos por esta casa cuyos números terminasen por las unidades, anterior ó posterior, en que termine el premio mayor, tendrán derecho al reembolso del mismo dinero que equivale á premiar tres finales. Dr. Walter Seng Cirujano del Sanatorio Santa Catharina y de la Beneficência Portuguesa. Cirujía, molestias de señoras y rayos X.—Residencia y consultorio: 23, rua Barão de Itapetininga po 1 á 3—Teléfono n. 58. Libros escolares Se venden en el DIARIO

Pascual Gómez & Comp Agentes Marítimos y Despachantes de Aduana Despachan, con la mayor regularidad y premura toda mercancía que dependa de su gestión profesional, reexpidiéndola hasta el punto á donde venga consignado ó se le haya de indicar al confiarlos los despachos Importadores y Exportadores de géneros nacionales y extranjeros Representantes de la importante Compañía de Seguros Marítimos y Terrestres INTEGRIDADE—Rio de Janeiro Son también representantes de los afamados cosecheros de vinos Gullerz Hermanos, Jerez de la Frontera, y del Marqués de Torre Palma, Rioja (España) Plaza de la República, 1—primer piso Gabinetes 12 y 13 Caja Postal, 40 Teléfono, 672 Telegramas: PASCUAL SANTOS Código: A. B. C., 5.ª Ed.

Mercado Nota facilitada por el Comerciante de esta plaza Sr. Aparicio Martí, rua Paula Souza, n. 51. Fajão Novo 20\$000 por 100 litros Campineiro 20\$000 id. Canario 18\$000 id. Manteiga novo 16\$000 id. Gallo 20\$000 id. Vaquero 12\$000 id. Milho Branco 5\$000 por 100 litros Amarellão 5\$000 id. Amarelinho 6\$500 id. Cattete 7\$000 id. Arroz limpo Agulha 30 á 32\$000 Batata Del Estado, nova 11\$000 Anchoas de Málega, lata de 1 kilo, 1\$500

¿Nos pregunta Vd. cuál es el mejor establecimiento de Tejidos en S. Paulo? Casi no podríamos contestarle, porque hay muchos y buenos, pero lo que sí podemos asegurarle, sin temor á contestación, que la mejor Casa en Tejidos para trajes para caballeros, es la de E. CASTROMAN establecida en la Av. Rangel Pastana, 24 con un grande y variadísimo surtido de casimiras nacionales y extranjeras, que vende á precios extraordinariamente baratos y sin rival en la plaza. Los artículos son garantizados Así, pues, el que quiera un buen tejido, busque la casa de Castromán.

FRONTÓN BOA VISTA RUA BOA VISTA Variada función de día y de noche HOY: Grandes espectáculos HOY: SPORT DE LA PELOTA HOY EL MAS DIVERTIDO DE LOS SPORTS CUADROS DE PELOTARI VENIDOS EXPRESAMENTE DE EUROPA LOS MEJORES ARTISTAS DEL BRASIL

A LEONESA PANADERIA Sección Panadería Este bien montado establecimiento posee para la elaboración del pan la espléndida amasadora mecánica «La Perfecta», aparato que ha obtenido dos diplomas de Honor en las Exposiciones de Buenos Aires (1911), y en Barcelona (1912), estando por lo tanto habilitada á proporcionar á su numerosa clientela pan de excelente elaboración y muy higiénico, exento de todas las impurezas que se observan en el pan fabricado por otros procedimientos menos higiénicos y anticuados. Además de un escogido surtido de géneros alimenticios, nacionales y extranjeros, importa directamente de España é Italia ininidad de artículos, para cuyo servicio dispone de vehículos especiales, lo mismo que para la distribución de pan. RUA BRAZ CUBAS N. 77 Esquina de la Rua Henrique Rochoat TELÉFONO, 263 SANTOS A. FLORES & HERMANOS

Hotel dos Viajantes Rua da Conceição, 86 En frente á las Estaciones de la Luz y Sorocabana Este magnífico Hotel, al frente del cual se halla Manuel Diego Ferreira & Compañía es uno de los que más ventajas ofrecen á los señores pasajeros, por su seriedad y precios económicos. Los españoles deben, pues, visitar este Hotel, en la seguridad de que serán servidos con esmero y economía CUARTOS AMUEBLADOS PARA FAMILIAS COCINA VARIADA Y LA ESPAÑOLA S. PAULO

Retratos inmejorables la acreditada fotografía MELERO & CHANS RUA BENJAMIM DE OLIVEIRA N. 118 BRAZ - S. PAULO Los trabajos expuestos por tan hábiles fotógrafos no tienen rivales. Empléanse los aparatos más modernos y más perfectos. Los retratos se tiran en la propia residencia del cliente Novedades extraordinarias en retratos Gran economía en los precios.—Aceptanse trabajos para el interior.

Compañía Cinematográfica Brasileira Iris-Theatre Rua 15 de Novembro COLYSEU DOS CAMPOS ELISEUS En estos salones de la Compañía se exhiben diariamente las más sorprendentes cintas cinematográficas. La Compañía Cinematográfica Brasileira es representante de la afamada y sin rival Fábrica PATE-FRERES.

ZERRENNER BÜLOW & Co.

SANTOS IMPORTADORES S. PAULO

Caixa 1 Caixa 93

AGUA APOLLINARIS • AGUA VICHY • VINOS DEL RHENO
VINS DES CAVES du Grand Hotel de Paris
 Champagne Heidsieck MONOPOL y DRI MONOPOLE, de Heidsieck y C., London/Reims,
 PROVEEDORES DE S. M. JORGE V, REY DE INGLATERRA

VINOS PORTUGUESES
 LICOR WHISKY y CANADIAN

para construcciones: Hierro en barras y en chapas; Vigas de hierro;
 Plomo sueco; Tejas francesas; Tejas de vidrio; Tejas
 ento; Tejas de hierro galvanizado; Tintas; Aceite de linaza

Cemento Portland, marca 2 MARTELOS - Alambre con pinchos
 marca NARVAES y BORORÓ - Rieles y Vagonetas sistema Decauville
 Dinamita y Gelatina "NOBEL" legítima, de Alfred Nobel & Co., Hamburgo

BOMBAS "DIAPHRAGMA" • LOCOMÓVILES "FLOTHER"
 BOMBAS DE INCENCIÓN de los afamados fabricantes MERRYWEATHER & SONS, Londres
 AUTOMÓVILES "A" lujosísimos; funcionamiento perfecto y silen-
 TURÍN (ITALIA) cioso; el mejor motor y más sencillo existente

Especialidad en CAMIONES y OMNIBUS
 LOS ACEITES DE LA "VACUUM OIL COMPANY" SON LOS QUE MÁS LUBRIFICAN
 CARBOLINEUM es el mejor preparado para conservar la madera
 MOTORES "FAY & BOWEN"
 PARA LANCHAS, OFICINAS Y LUZ ELÉCTRICA

GIROS SOBRE PORTUGAL, ESPAÑA É ITALIA

Representantes de importantes Compañías de Seguros
 Agentes generales de la Cia. Antartica Paulista
 Agentes de la Compañía de Navegación "Norddeutscher Lloyd Bremen"

MÁQUINAS AGRÍCOLAS



COMPLETO, SURTIDO
 Arados de todos los sistemas - Cultivadores -
 Rastrillos - Sembradoras - Carretillas para el
 aterrizaje - Ventiladores para cereales - Des-
 granadoras para maíz y arroz - aparatos para
 lacticinios - Moladoras de caña - Máquinas
 para picar caña - Molinos - Bombas - etc., etc.
 PRECIOS BARATÍSIMOS
 SE REMITEN GRATIS CATÁLOGOS DE PRECIOS

HERM. STOLZ & CO.
 Rua Alvares Penteado, N. 12
 CASILLA POSTAL 481 S. PAULO CASILLA POSTAL 481

LIBROS ESCOLARES
 Se venden en el "Diario Español"

Antigua Casa de Cambio

VENTA DE PASAJES MARITIMOS
 para todos los puertos
 Compra y venta de monedas de todos los países
 Saques sobre Portugal y España
A. Caronna & Comp.
 Rua Brigadeiro Tobias, 93
 S. PAULO

Dr. Augusto Vergely

De las Facultades de Madrid y París
 Recomendamos a la Colonia y al
 público en general a este ilustre
 médico que reside en JAHU
 Rua Quintino Bocayuva N. 42

DENTISTA

J. Sauvagent Assumpção

Cura radical de la Piorrea
 alveolar por medio de vacno-
 terapia y corrientes
 de alta frecuencia

Especialidad en dentaduras con chapas
 de oro, vulcanite y dentaduras
 sin chapa (Bridge-work)

ALGUNOS PRECIOS
 Obturaciones desde . . . 5\$000
 Coronas de oro desde . . . 25\$000
 Pivots desde 20\$000
 Dentaduras de vulcani-
 te desde 5\$000

Extracción absolutamente sin dolor
 Los demás trabajos
 serán tratados en la ocasión

CONSULTORIO
 Largo do Theodoro, 6
 (SALA N. 3)
 TELEFONO 2.023

Consultas diarias:
 de 9 de la mañana a 5 de la tarde
 GRATIS A LOS POBRES

Dr. Zephirino A. do Amaral
 MEDICO Y OPERADOR
 de la Santa Casa y con práctica pelos
 Hospitales de Berlin, París y Milán
 Especialidad: vías urinarias y
 enfermedades de señoras.
 Consultorio: Rua José Bonifacio,
 12; (1 a 3), Residencia: Alameda
 B. de Piracicaba, 31 - Teléfono 700
 Cura Radical de hemias, hemorroides,
 hidroceles, varices y tumores del vientre.
 Tratamiento moderno de la sífilis
 y de la gonorré y sus complicaciones

Carlos de Campos
 Y
 Sylvio de Campos
 ABOGADOS
 Eser.: CASA MARTINI - (Sob.)
 Plaza Antonio Prado, n. 13
 "Charuteiro". - Se necesita un
 maestro «charuteiro» hábil, en
 la fábrica Progreddior, Aveni-
 da Celso Garcia, 93 y 93.-A

SASTRERIA "INTERNACIONAL"

DE
Modesto Núñez Martínez
 RUA DO ROSARIO, N. 136
 ESQUINA DE LA DEL SENADOR FELÍO
 Casa montada a la moderna :-: Confecciones elegantes
 Posee este acreditado establecimiento variadísimo "stock"
 de CASIMIRES franceses é ingleses, alpacas, bri-
 nes blancos y de fantasia
 Especialidad en ropas a medida
 Permanente, completo y variado surtido de ropas hechas para
 hombres y niños - Camisas, cuellos, corbatas, y todo lo
 concerniente al ramo.
 PRECIOS SIN COMPETENCIA :-: SANTOS

Libros escolares
 Se venden en el Diario



Sud-Atlantique

VIAJES RAPIDÍSIMOS - El Vapor
GARONNA
 Saldrá de Santos el día 16 de Marzo
 para
 Rio, Bahía, Pernambuco, Dakar, Lis-
 boa, (via Leixões), Leixões y Bordeaux
Antunes dos Santos & C.
 S. Paulo - Rua Direita 41

Confitería "BOM GOSTO ORIENTE"
 DE
Manuel Boz y Hermano
 Rua Oriente, 67 - S. PAULO
 Hállase en esta casa gran surtido de dulces
 de todas clases - Bebidas finas, nacionales y extranjeras
 Encárgase del servicio de bodas, bautizos
 y fiestas conmemorativas
 VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR, A PRECIOS REDUCIDOS
 Surte a «botiquines» y demás establecimientos análogos
 Casa recomendable por la bondad de las materias
 que emplea, completamente puras é higiénicas
 ELABORACION ESMERADA
 Confitería "BOM GOSTO ORIENTE"
 RUA ORIENTE, 67 - S. PAULO

Casa Ibero-Americana
 DE
J. Fernández
 ULTRAMARINOS
 BEBIDAS FINAS, NACIONALES y
 EXTRANJERAS
 GÉNEROS ALIMENTICIOS DEL PAÍS
 Conservas de pescado
 y de frutas. Pastas finas
 Acepta representaciones
 de casas españolas
 VENTA DE PASAJES EN LAS DI-
 VERSAS COMPAÑÍAS QUE HACEN
 EL RECORRIDO ENTRE EL BRASIL,
 EUROPA Y BUENOS AIRES.
 Cambio de moneda de todos los países
 Giros para España, Italia y
 demás países.
 Rua Lourenço Prado, n. 15
 JAHU

HOTEL DO PORTO
 Esta casa dispone de amplias é higiénicas habitaciones, construidas al efecto
 para los señores pasajeros y se halla situada en el centro de embarque y
 desembarque, próximo a la Aduana, Estación y almacenes de equipajes -
 Comidas calientes y frías a cualquier hora - Vinos finos
 Sus propietarios encárganse de compras de pasajes para Europa
LIMIA & GÓMEZ
 Rua Xavier da Oliveira, 44 - Santos

A los Señores Propietarios
 ANTONIO MORAL y RAFAEL DO-
 MINGUEZ participan a su clientela
 y a todos los interesados que abrie-
 ron su escritorio en la Travessa
 do Commercio, n. 2, 2.º piso, Pala-
 cete União Mutua, donde se en-
 encuentran a su disposición para to-
 do lo que dice respecto a construc-
 ciones, ya sea por contrato ó por
 administración.
 Ejecútase cualquier trabajo de
 plantas para ser aprobadas por la
 Inspectoría de Higiene y Cámara
 Municipal.
 También hacen construcciones so-
 bre hipotecas.

BANCO ESPAÑOL
 DEL RIO LA PLATA
 ESTABLECIDO EN 1886
 Casa Matriz: RECONQUISTA, 200 - BUENOS-AIRES
 Capital y fondo de reserva: Reis 188.193.382\$149
 Sucursales en el Brasil: S. PAULO, rua Alvares Penteado (esq. rua Quitanda)
 SANTOS: rua Quinze Novembro, 37 - RIO JANEIRO. rua Alfandega, 2
 Saques directos sobre cualquier parte del mundo. - Recibe valores y títulos en custodia. - Expide
 cartas de crédito, circulares, utilizables en cualquier parte del mundo. - Realiza operaciones de des-
 cuenta. - Se encarga de la administración de propiedades, cobranza de letras, etc., y de cualquier
 operación bancaria. - Paga por depósitos en cuenta corriente, 2 por 100; a 60 días 3 por 100; a 90
 días; 4 por 100; a 49 meses, 4 1/2 por 100; a un año, 5 1/2 por 100. - Depósitos a premio, hasta
 reis 10: 00\$000, 4 por 100.
 PEQUEÑOS DEPOSITOS - Cuentas corrientes limitadas con depósitos hasta Rs. 10:000\$000, siendo la
 entrada inicial de Rs. 50\$000 y las subsiguientes nunca inferiores a Rs. 20\$000 y las retiradas
 de Rs. 20\$000 para arriba. Los réditos de estas cuentas serán de 4 por 100 al año hechos capi-
 tal en 30 de Junio y 31 Diciembre.
 El Gerente, J. C. Ramalho Ortigão

Troncoso Hermanos

Importadores, Comisionistas, Agentes Marítimos

Consignatarios de las Empresas Navieras

Pinillos, Izquierdo & Comp.

(S. en C.) - CÁDIZ

PAQUETES CORREOS

Servicio regular y rápido entre ESPAÑA, BRASIL y RIO DE LA PLATA, para pasajeros de todas clases y carga.

Lujosas acomodaciones para el pasaje de cámara. Confort é higiene y alimentación sana y abundante para pasajeros de tercera clase.

Salidas fijas cada 22 días del puerto de Santos.

Compañía Trasatlántica

DE BARCELONA

PAQUETES CORREOS

Inauguración de la línea del Norte, para Rio de Janeiro y Santos

BREVEMENTE

estableceráse un servicio rápido mensual entre el Norte de España, Galicia, Brasil y Rio de la Plata, para pasajeros de todas clases y carga. Todo lujo y confort.

CASA DE CAMBIO - - Ventajas en la compra y venta de monedas

REPRESENTANTES

Del Excmo. Sr. Marqués del Mérito, para la venta del Jerez-Kina - Alfonso XIII - De los Sres. Albarraçá y Alemán, de Espinardo, exportadores de pimentón molido. - De «La Productora de Azulejos» de Manises, Valencia, Fábrica de Azulejos. - De D. Jaime Borella, de Barcelona, fabricante de baldosa roja. - De «La Vinícola Vizcaína», exportadora de los reputados Vinos de Rioja. - De R. López de Heredia y Comp., exportadores de Vino de Haro, Rioja. - De la sin rival Sidra marca «El Gaitero».

Ventas al por mayor de infinidad de productos españoles

entre los que figuran las más renombradas marcas de los vinos de la Rioja para mesa. - Aceites. - Aceitunas. - Vinos finos de Jerez. - Licores. - Sidra Champagne «El Gaitero» - Cognac Domocq y otros.

Rua 15 de Novembro, 96 - SANTOS - DIRECCION TEL.: TRONCOSO-SANTOS CAJA POSTAL, 144



VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Pinillos, Izquierdo & C.

(S. en C.) - CÁDIZ

VIAJES CADA VEINTE DIAS

El rápido paquete español

VALBANERA

Esperado en Santos, saldrá el día 20 de Abril directamente para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

CADIZ

Esperado en Santos, saldrá el día 19 de Marzo directamente para LAS PALMAS, CADIZ, MÁLAGA, ALMERIA y BARCELONA. Precio del pasaje para ALMERIA, 108\$000.

Llevando carga y pasajeros de primera, segunda y tercera clase

Los vapores de esta Compañía poseen camarotes especiales de lujo, iluminación eléctrica en todos los departamentos, salas de baño, salones de fumar, a asistencia médica gratuita y amplios comedores, con sus respectivas mesas para pasajeros de tercera clase, los cuales tendrán pan fresco y vino en todas las refeições. Trato esmerado.

Cocina francesa española. Enfermería para señoras y caballeros. Se hace gran reducción de precios en billetes de ida y vuelta en las tres clases. Emitense también billetes de llamada para pasajeros de BUENOS AIRES, MONTEVIDEO y todos los puertos españoles, así como para los de PUERTO RICO, CUBA y NEW-ORLEANS. Estos vapores van provistos del aparato de telegrafía sin hilos Marconi.

Para fletes, precios y pasajes con los Agentes:

S. PAULO

SANTOS

56 - RUA DE S. BENTO - 56 | 96 - Rua 15 de Novembro - 96

A. Soares & Comp.

Troncoso Hermanos



Austro-Americana

COMPANIA DE NAVEGACION A VAPOR

Próximas salidas

Para Montevideo y Buenos Aires:

Francesca 16 de Marzo

El espléndido paquete

Francesca

saldrá de Santos el día 1 de Abril

para RIO, LAS PALMAS, ALMERIA, BARCELONA, NAPOLIS, VALONA y TRIESTE

Precio de 3.ª clase para LAS PALMAS, ALMERIA, VALENCIA, y BARCELONA 105\$000; para NAPOLIS, francos 200, mas el 5 por 100 de imp.; para TRIESTE, Rs. 110\$300, incluyendo el impuesto federal

Precio en tercera clase, para Montevideo y Buenos Aires 48\$000 reis y el 5 por ciento del impuesto federal.

Se venden billetes de llamada de España, Austria-Hungría, Rusia y Levante con grandes reducciones.

Telégrafo MARCONI en todos los vapores

Para pasajes y demás informes

con los Agentes - - - - - **Giordano & C.**

S. PAULO: Largo do Thezouro, 1

Santos: Rua Augusto Severo n. 7 **Rombauer & C.**

Central Hall

DE

Conde & Compañía

Sucesores de Nieto Conde

BAR Y RESTAURANT

IMPORTACION DE VINOS Y CONSERVAS

15 - Paiza de la República - 15

SANTOS



Compañía Trasatlántica

BARCELONA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

P. DE SATRUSTEGUI

Esperado en Santos, saldrá el día 6 de Abril para Montevideo y Buenos Aires

LEON XIII

Esperado en Santos, saldrá el día 22 de Marzo para Rio de Janeiro, Sta. Cruz de Tenerife, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao admitiendo carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Estos vapores tienen aposentos dotados del mayor lujo y confort para pasajeros de cámaras. Los alojamientos para pasajeros de tercera clase son amplios y muy higiénicos. Los pasajeros de esta clase encuentran a bordo de los vapores de esta Compañía excelente trato, como lo tiene acreditado en sus dilatados servicios. POTENTE ESTACION RADIOTELEGRAFICA A BORDO

Para fletes, precios de pasaje y otras informaciones con los agentes EN S. PAULO:

Antonio Suárez & C.

RUA SÃO BENTO N. 56

EN SANTOS:

Troncoso Hermanos

Rua 15 de Novembro, 96 - Caja 144



Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft

SERVICIO INTERMEDIARIO

El lujoso paquete

Córdoba

Comandante C. Vieh

saldrá de Santos el día 18 de Marzo para RIO, BAHIA, MADEIRA, LISBOA, LEIXOES, VIGO, BOULOGNE y HAMBURGO.

PRÓXIMAS SALIDAS PARA EUROPA

Bhíaa Castillo 23 de Marzo
Bahía 25 de Marzo
Cap. Verde 6 de Abril
Petropolis 22 de Abril
Santos 29 de Abril

Servicio rápido entre Europa Brasil y Rio de la Plata.

Próximas salidas para Europa:

El rápido paquete

Cap. Ortegal

Comandante J. Kroger

saldrá de Santos el 16 de Marzo para Rio, BAHIA, LISBOA, VIGO, SOUPHAMTON, BOULOGNE y HAMBURGO.

PRÓXIMAS SALIDAS PARA EUROPA

Cap. Vilano 5 de Abril
Cap. Arcona 18 de Abril
Cap. Ortegal 4 de Mayo
Cap. Blanco 18 de Mayo
Cap. Vilano 7 de Junio

Los paquetes «Cap» tienen a bordo a disposición de los señores pasajeros, una instalación de telegrafía sin hilos. Todos los paquetes de esta compañía son iluminados a luz eléctrica, provistos de los mejoramientos más modernos, ofreciendo, pues, el mayor confort a los pasajeros, tanto de primera como de tercera clase.

A bordo de todos los paquetes hay médico y criada, así como cocineros portugueses hasta Portugal. En los pasajes de todas clases queda incluido el recibo a vino de mesa.

Para fletes, pasajes y más informaciones con los agentes

E. Johnst & C., Ltd.

S. PAULO - - - Rua Alvares Penteadó, 21

SANTOS - - - Rua Frei Gaspar, 12

Profesor español

Se ofrece, tanto para la capital como para el interior, un maestro de escuela, que posee su correspondiente título académico.

Pídanse informes á esta Redacción.

DINERO

COMPRA Y VENDE

Joyas de segunda mano
Compra papeletas de casas de préstamos

Praça Antono Prado núm. 14

TERRENOS por 400\$000 Rs.

Terreno alto, seco, bien delineado y todo cercado, en medio de cinco importantes fábricas, cada LOTE por el precio total de

400\$000

Otros terrenos, á 10 minutos del centro, servidos de agua, exgotos y por cuatro líneas de tranvías, véndese por el precio de 350\$000 el metro de frente.

PAGAMENTOS A PRESTACIONES Y A LARGO PLAZO

Para más informaciones, dirigirse á la Rúa José Bonifacio, número 30, desde las 10 á las 12 de la mañana y de las 4 á las 6 de la tarde.

SERRARIA SANTISTA

GRAN DEPÓSITO DE MADERAS nacionales y extranjeras y demás materiales indispensables á la construcción de edificios. Encárganse de construir por administración y de cuenta propia, con máxima perfección y economía, desde la casa más modesta al palacio más suntuoso.

Rodríguez, Castelar & C.

CONSTRUCTORES

Representantes de la fábrica y fundición metalúrgica de ANTONIO CHIOCA, especial fabricante de puertas de acero ondulado. Caja postal 199 - Teléfono 322

Rua Braz Cubas, 105 - SANTOS

“Pharmacia Alliança”

Rua da Moóca, 80-F - Telefono, 337

En esta farmacia encontrarán los señores clientes, persona habilitada para atenderlos á cualquier hora. Surtido completo de productos farmacéuticos á precios módicos

CONSULTORIO MÉDICO

COLIN & CO.

CARPINTERIA Y EBANISTERIA:

Se ejecuta cualquier trabajo en madera = Fábrica de Celosías y Venecianas corredizas :: ::

Rua Santa Cruz da Figueira, 20

BRAZ - GASÓMETRO

CAJA DEL CORREO N. 406 S. PAULO

MAJESTIC BILLARES

ANTONIO GARCÍA & CIA.

Rua S. Bento, 61-B : Antigua “Rôtisserie”

Gran salón de Billares

12 BILHARES EN SERVICIO

Salón primorosamente decorado, por ser el antiguo salón de recepciones de la “Rôtisserie”

Espléndidos Billares de la importante Fábrica de E. TUJAQUE, de Rio Janeiro, con las renombradas bandas MONAK.

Los propietarios se encargan de todas las encomendas en esta Ciudad, por ser los representantes de dicha fábrica. Diríjanse á

Antonio García & Compañía

Rua S. Bento, 61-B :: Majestic Billares

DESPENSA POPULAR

Gran tienda de comestibles y bebidas

Todos los géneros que se expenden en este antiguo y acreditadísimo establecimiento, priman por su bondad y excelencia de clase, siendo beneficiados á precios sin competencia. Especialidad en embutidos y salchichones, tanto nacionales como extranjeros.

J. SALGADO PIÑA

Importación directa de géneros españoles y portugueses

Importación directa del Sr. D. Luciano B. de Sáenz, de Jerez de la Frontera, para la venta de los afamados vinos

PEDRO XIMÉNEZ

TELÉFONO, 493

22, Rua Frei Gaspar, 22. - - SANTOS